

VOTES D'ESPÉRANCE

Paroisse de BELFORT



février - mars - avril 2025

Église Protestante Unie de Belfort 2 rue du Général Kléber 90000 BELFORT

https://www.protestants-belfort.com/ contact@protestants-belfort.com

Pasteure: Sabine Valois sabine.valois@epudf.org 07 44 99 53 22

Présidente du C P : Béatrice Verry beatrice.verry@wanadoo.fr 06 83 22 32 77

Trésorier: Denis Croënne 2 rue du Général Kléber, Belfort denis.croenne@wanadoo.fr 06 80 60 64 03

Chèques à l'ordre de :

Paroisse Protestante de Belfort.

Pour les virements :

IBAN: FR76 1080 7000 3403 8195 3401 117.

BIC: CCBPFRPPDJN.

Entr'aide protestante :

2 rue Kléber, sur rendez-vous le jeudi après midi

06 20 86 82 55

Chèques à l'ordre de : Entraide protestante. IBAN: FR76 1213 5003 0008 0071 7843 070

BIC: CEPAFRPP213

Aumônerie des hôpitaux :

Isabelle Geiger aumonerie.protestante@hnfc.fr 03 84 98 33 08

Une prière qui nous unit, des rencontres qui nous transforment

Chaque année, en janvier, la Semaine universelle de prière du CNEF (Conseil National des Évangéliques de France) puis la Semaine de prière pour l'unité des chrétiens nous invitent à sortir de nos habitudes pour des rencontre autres communautés chrétiennes. Ces événements dépassent la seule prière commune, ils ouvrent des espaces de dialogue, d'échange et de découverte.

Reconnaissons que nous connaissons souvent peu ou mal nos voisins catholiques, orthodoxes, évangéliques ou d'autres confessions protestantes. Pourtant, partageons avec eux l'essentiel : l'amour du Christ et la volonté de marcher à sa suite. Ces journées instituées de partage stimulent notre créativité pour tisser des moments en commun. Elles nous aident à franchir les seuils invisibles qui nous enferment et nous séparent, à accueillir et à nous laisser accueillir. Quitter le cocon douillet de nos habitudes nous pousse à les questionner ou les confirmer. « Aide-moi à comprendre qui tu es afin que je découvre un peu mieux qui je suis!»

Ces différences sont une chance, comme tout ce qui nous permet d'élargir notre regard, nous libère de nos certitudes et nous ouvre à la diversité des manières d'être chrétien. Alors, profitons de l'élan généré, des expériences concrètes de respect, d'espérance et de fraternité vécues, du souffle qui nous a vivifié pour poursuivre vers l'unité que le Christ désire pour nous.

Vous êtes le corps de Christ et vous êtes ses membres, chacun pour sa part, nous écrit Paul (1Co 12.27).

S. Valois



				Février
Dimanche	2	9 h 30	Presbytère de Héricourt	Culte brunch consistorial, fête des missions et échanges sur les défis de la multiculturalité. Journée EB-KT avec le consistoire
Jeudi	6	20 h 30	Maison du Peuple	Conférence Racines et chemins, Béatrice Schneider : Enseignement religieux à l'école en Alsace
Vendredi	7	19 h 19	Chez Carla	JAC (Jeunes Adultes Chrétiens) : la série The Chosen
Samedi	8	14h-16h30	Sochaux	Journée régionale mission internationale
Dimanche	9	10 h	Temple	Culte et journée EB-KT
Lundi	10	14 h-16 h	Etueffont	Groupe biblique œcuménique, Éphésiens
Jeudi	13	10 h-12 h	Rosemontoise	Culte EHPAD
Samedi	15	10 h-12 h	S. des jeunes	Commission bâtiments
		14 h-16 h	Armée du Salut	Préparation de la célébration Journée Mondiale de Prière 2025 - Les îles Cook. Autres dates : 22/2 et 1/3
Dimanche	16	10 h	Temple	Culte franco-malgache
Dimanche	23	10 h	Temple	Culte à Belfort
		14 h 30	Temple de Reims	Culte d'installation du pasteur Anicet Aymar Nkangou Loulendo
				Mars
Vendredi	7	15 h	Armée du Salut	Célébration de la Journée Mondiale de Prière
Dimanche	16	10 h	Temple	Culte avec l'ACAT et séance EB-KT
Dimanche	23	9 h 15	Salle Kléber	Culte et assemblée générale
Jeudi	27	10 h-12 h	Rosemontoise	Culte EHPAD
		20 h 30	Maison du Peuple	Conférence Racines et chemins, V. Duval-Pujol : Regards bibliques sur l'égalité hommes et femmes
Vendredi	28	10 h		Conférence Valérie Duval-Pujol, Le synode romain
Samedi	29	9h30-16h	Héricourt	Atelier culte consistorial
Dimanche	30	10 h	Temple	Culte avec le groupe du centre-ville + EB-KT
		12 h	S. des jeunes	Repas partagé paroissial (5° dimanche du mois)
			-	Avril
Samedi	5	9 h-16 h		Synode régional extraordinaire
Mardi	8	20h30-22h	Chez Sylvie O.	Groupe d'étude biblique du centre-ville
Vendredi	11	20 h 30	Maison du peuple	Conférence Racines et chemins, O. Richard-Molard : Laïcité comparée avec des pays d'Europe du Nord
Dimanche	13	10 h	Temple	Dimanche des Rameaux, journée EB-KT
Jeudi	17	18 h 30	Temple	Célébration jeudi saint
Vendredi	18	20 h	Temple	Célébration vendredi saint
Dimanche	20		Cure St Joseph	Aube pascale

ACTIVITÉS RÉGULIÉRES

Cercle de silence : le dernier mercredi du mois, de 18 h à 18 h 30, place Corbis, Belfort

Culte: tous les dimanches, à 10 h, au temple Saint-Jean (sainte cène le 3^e dimanche)

Culte à la maison de retraite Pompidou – résidence Vauban : le 1er mardi du mois, à 10 h 30

Envie de caté : le samedi, de 17 h à 18 h, rue Kléber, toutes les 2 semaines, dates voir p. 5

Espérance et prière : le 2e vendredi du mois, de 18 h à 19 h, au Salon bleu, rue Kléber, voir p.5

Groupe de lecture œcuménique : le 2^e samedi du mois, à 14 h 30, cure Saint Jean-Baptiste

L'Entr'Aide assure une permanence tous les jeudis, de 14 h à 16 h

Papote et paperasse : le groupe informel se retrouve tous les jeudis, de 14 h 30 à 16 h 30

Le planning de la **chorale Saint-Jean** sera communiqué ultérieurement.

semaine Sainte



Jeudi 17 avril - 18 h 30 - Salle Kléber Veillée de Jeudi Saint

Vendredi 18 avril - 20 h - Temple Saint-Jean *Veillée de Vendredi Saint*

Dimanche 20 avril - Parc de la cure Saint-Joseph Aube Pascale, horaire non défini

10 h - Temple Saint-Jean *Culte de Pâques*

POURQUOI PAS VOUS? DEVENEZ ACTEUR DE NOS CULTES!

Le culte est un moment précieux de communion et de rencontre avec Dieu. Dans notre tradition, l'animation ne repose pas uniquement sur les pasteurs, la participation des laïcs contribue à la richesse de ce temps. Devenir prédicateur ou animateur de culte, ce n'est pas seulement se soumettre à un exercice de lecture, d'étude, de réflexion et de rédaction mais c'est partager la joie de l'annonce de l'Évangile, la bonne nouvelle. S'approprier un texte biblique et le faire résonner avec les questions d'aujourd'hui constitue une occasion de grandir dans la foi et d'accompagner les autres dans leur quête spirituelle.



Aucune formation théologique poussée n'est nécessaire pour commencer. Nous ne vous laissons pas seuls mais vous proposons des parcours adaptés (localement, au niveau du consistoire et de la région) pour acquérir des outils, vous guider et vous accompagner.

Pourquoi ne pas vous lancer ? Le souffle de l'Esprit guide ceux qui se rendent disponibles. Votre regard, votre sensibilité et vos expériences étofferont la vie de notre Église. Ensemble, donnons corps à cette belle diversité qui nous constitue.

Tout renseignement auprès de Sabine Valois, 07 44 99 53 22, sabine.valois@epudf.org.

© DR

On ne sait pas si les paroissiens ont pu lire le numéro du cantique, mais eux y ont pris du plaisir.

© L. Abah

DES OFFRES "SPÉCIAL JEUNES"

L'équipe de catéchèse de notre paroisse organise un week-end au joli gîte Le Séquoia de Clairegoutte, les samedi 17 et dimanche 18 mai pour permettre aux jeunes de se retrouver, tisser des liens et vivre un moment de partage spirituel et ludique. Nous emmenons même les plus jeunes qui oseront quitter leurs parents, peut-être pour la première fois... Une occasion de réfléchir et prier, de s'amuser et faire de nouvelles expériences ensemble.

Cet été, ce sont les jeunes du GDJ et ceux parmi les JAC qui souhaitent les accompagner qui sont invités à participer au Grand KIFF! Ce grand rassemblement national de la jeunesse protestante, qui se tiendra du 25 au 29 juillet 2025 à La Force en Dordogne, est un événement exceptionnel. Placé sous le signe de la rencontre, du ressourcement et de la fête, le Grand KIFF propose des ateliers, des temps spirituels, des concerts et bien d'autres activités. C'est l'occasion pour nos jeunes de découvrir qu'ils font partie d'une grande famille dynamique et engagée.

Nous espérons que de nombreux jeunes répondront à cet appel pour vivre une expérience forte qu'ils n'oublieront pas. Des informations pratiques suivront, mais bloquez dès maintenant ces dates dans vos calendriers de vacances!

FETE DE NOËL

Le 22 décembre après midi, sur un texte de Corinne Scheele, les enfants de l'école biblique, du catéchisme et les éclaireurs ont transformé le temple en théâtre pour nous faire vivre les annonces faites à Élisabeth et à Marie pour arriver à la crèche, la visite des bergers et des rois mages. Marionnettes, acteurs, voix off, lumières dans différents endroits, le tout avec une odeur de vin chaud qui montait du fond de la scène principale là ou se tenait la cantine des anges. Merci à tous les participants et bravo à Sabine qui en tant que metteuse en scène a réussi à mettre tout cela en place en très peu de temps.

L. van Cornewal



LE MARCHÉ DE NOËL

Comme chaque année, notre marché de Noël s'est tenu le premier week-end de l'avent. A cause des travaux de rénovation de la toiture de la salle Kleber, nous n'avions pas accès à cette salle. Nous avons installé nos différents stands dans les salles du rez de chaussée du presbytère. Les visiteurs ont apprécié de déambuler de salle en salle. Le dimanche midi nous avons pu déguster sur place ou à emporter de délicieuses pizzas ou tartes flambées. Merci à la famille Chappard pour cette idée géniale et merci à ceux qui ont servi et rangé après le repas.

L. van Cornewal

NOËL EN MUSIQUE

Plusieurs évènements musicaux ont réjoui notre paroisse autour des fêtes de Noël. Le 15 décembre, Aleksandra Brzoskowska et Félix Verry aux violons baroques, Olivier Wyrwas à l'orgue, nous ont enchantés lors d'un concert spirituel méditatif et jubilatoire, bâti autour de chorals luthériens pour le temps de l'Avent et de Noël. Quelques jours plus tard, le 20 décembre au soir, c'est au tour de la paroisse de faire résonner les murs du temple! Autour d'Yvan Bourquin au piano, les cantiques de Noël de notre recueil Alléluia se sont enchaînés les uns après les autres, chantés par tous. Seule pause de la soirée: le moment du conte de Noël, raconté et illustré par un Yvan Bourquin aux compétences multiples.

Le 19 janvier, pour clore cette période bénie et engager le chemin de la nouvelle année, notre chorale paroissiale St Jean, leurs amis de l'Ensemble Vocal Orphée et de l'Ensemble Instrumental Alternatim, nous ont fait retrouver, en écho au concert du 15 décembre, la ferveur du choral luthérien et la spiritualité des compositeurs du 17e siècle. « Vom Himmel hoch da komm ich her » chante l'ange qui descend du haut des cieux pour nous apporter la bonne nouvelle et l'annonce des temps nouveaux.

B. Verry

ENVIE DE CATÉ?

Vous n'avez pas reçu d'éducation religieuse au cours de votre vie ? Vous voudriez partager sur ce qu'est une vie de chrétien, sur ce que peut vous dire la Bible ? Vous souhaitez échanger au sujet d'un évènement passé ou à venir avec un éclairage spirituel ? Le nouveau groupe Envie de Caté vous accueille, deux samedis par mois, de 17 h à 18 h, au presbytère 2 rue Kléber. Prochaines dates : les samedis 8 et 15 février, 8 et 22 mars, 12 et 26 avril, 17 mai.

M.C. Py et S. Valois

TEMPS DE RÉCONFORT, ESPÉRANCE ET PRIERE

Un petit groupe *Espérance et prière* s'est réuni jusqu'à présent **le 2**ème **vendredi du mois, à 18 h,** pour partager joies et difficultés et se confier à Dieu : moments de silence, de louange, d'intercession. N'hésitez pas à transmettre (sortie du culte par exemple) des sujets de prière ou à nous rejoindre dans le salon bleu, 2 rue Kléber. Prochaines dates : 14 février et 14 mars.

R. Umber

PAPOTES ET PAPERASSES

Un nouveau temps convivial pour **échanger** selon les centres d'intérêt du moment. Peut-être aussi aider à **faire du tri** dans les armoires. Laissez-vous tenter ! Jusqu'à présent, chaque séance était différente de la précédente, selon les participants-tes. **Venez découvrir**, faire des propositions, tous les jeudis, de 14 h 30 à 16 h 30, 2 rue Kléber. Joie de mieux se connaître ...

R. Umber

BATIMENTS

Philippe Aurouze, aumônier national des prisons pour la Fédération protestante de France écrivait il y a quelque temps dans le journal Réforme :

Dans les communautés locales, il y a eu des hauts et des bas. Mais quand la communauté s'implique pleinement et porte avec dynamisme le projet qu'elle a mûri pour sa propre croissance et pour la société, c'est génial. Tout à coup, c'est comme un levain qui fait lever toute la pâte.

Dans ces quelques lignes, je retiens trois choses :

- il y a eu des hauts, il y a longtemps, pour ce qui est des personnes, des bâtiments, des finances ;
- il y a des bas, maintenant ? Le mot du trésorier, en page 7, résume bien notre situation !
- et puis, le levain qui fait lever toute la pâte. J'y vois un rappel fort de ce que nous sommes, des chrétiens engagés, animés de foi et d'espérance. vivant dans la société des moments de joie, de bonheur, mais aussi de doutes. Des doutes provoqués par des peurs, des angoisses, des hésitations, des décisions difficiles à prendre, notre situation financière, que sais-je encore!!!

Quelles décisions finales seront prises ? Je n'en sais rien et je ne veux surtout pas dire : il faut faire ceci, il faut faire cela. Dans le cadre légal qui nous oblige, écartons nos peurs, nos angoisses, nos émotions et tentons de prendre des décisions sereinement. Souvenons-nous de cette parole de Jésus : Ne crains pas, crois seulement. Marc 5.36.

J.P. van Cornewal



SYNODE 2024 : VERS UN PLAN DE RÉFORME ?

Les 16 et 17 novembre derniers, le Synode de notre région Est-Montbéliard s'est tenu à Valentigney. Lors de ce synode, le conseil régional a été renouvelé. Le nouveau bureau est composé de :

- Présidente : Anne-Laure Bandelier

- Vice-présidente pasteure : Christine Urban

- Trésorière : Nicole Salles

- Vice-président laïque : Stéphane Pokorski

- Secrétaire : Claudine Jacquey

L'axe principal de ce synode vise à poursuivre l'engagement de notre Église dans un plan de réforme.

Dans son message d'introduction, Marc Frédéric Muller, notre inspecteur ecclésiastique, évoque d'abord quelques évènements marquants de l'année écoulée notamment le renouvellement des conseils presbytéraux et la commémoration des 500 ans de la Réforme dans notre région, deux événements tournés soit vers fonctionnement interne de notre église soit vers le rayonnement extérieur vers la



© JPvC

société. Il rappelle que la Réforme a été avant tout un recentrage sur les Écritures et sur la foi en Jésus-Christ. Il imagine ensuite l'avenir de notre Église à travers des scénarios variés, dans lesquels chaque paroisse peut se retrouver en partie, espérer ou craindre. Il formule ensuite un défi : « Par fidélité à l'Évangile et portés par le souffle libérateur du Christ, pouvons-nous expérimenter des voies nouvelles en Église pour porter ses missions ? Nous questionner « Que devons-nous faire ? », comme l'a fait la première église dans sa demande à Pierre (Actes 2.37), est indispensable pour engager notre église vers un chemin de vie et de renouveau. Garder confiance en l'avenir, qui est le Royaume de Dieu, nous rendra prêts à accueillir l'Église de demain et les chemins qui y mèneront. « C'est donc la confiance en notre Seigneur qui doit inspirer notre marche, notre démarche réformatrice ». Dans le plan d'actions qui en découlera, il « faudra redéployer nos moyens pour les ajuster à nos missions (le culte, l'entraide, la vie communautaire, l'évangélisation) et aux projets qu'elles suscitent » ; avoir une réflexion sur l'avenir de nos bâtiments, notre gestion financière, des regroupements tournés vers des projets de vie dynamiques....

Ce message vient en appui à la décision synodale du 19 novembre 2023 qui lance la mise en place d'un « Plan de réformes » autour de six axes prioritaires, déterminés aux niveaux local et consistorial :

- 1. Les manières de vivre le culte
- 2. Toucher les 20-45 ans
- 3. Ouvrir les portes

- 4. Aller vers l'extérieur
- 5. Monter des projets alternatifs
- 6. Promouvoir la formation

Au niveau régional trois lignes de force apparaissent : écoute et qualité des liens humains, soutien à l'évangélisation et formation.

Le Synode demande aux Églises locales et paroisses, aux consistoires et aux instances régionales de s'investir dans une seconde phase de travail qui doit aboutir à l'adoption d'un plan d'action lors de la session synodale extraordinaire convoquée le 5 avril 2025. Le Synode les invite à approfondir les six axes et les trois lignes de forces pour définir les priorités et les ministères nécessaires à leur mise en œuvre, pour envisager des évolutions dans



l'organisation de la vie locale, consistoriale et régionale et enfin pour favoriser des expérimentations au service des missions de l'Église.

Pour approfondir ces pistes et définir les priorités, une réunion paroissiale est prévue le 13 février, à 20h, salle des jeunes, rue Kléber, avec notre référente Anne-Laure Bandelier. Ensemble, engageons-nous sur le chemin d'une Église réformée et vivante, tournée vers l'avenir et ses missions essentielles.

B. Verry

Dépouillement des votes au synode.

LE MOT DU TRÉSORIER

L'année 2024 s'est écoulée et le temps du bilan est venu.

Sur un objectif de contribution à la Région Est-Montbéliard de 50 000 € (les contributions servant entre autres à rémunérer les pasteurs), nous n'avons pu verser que 40 000 €.

La non-atteinte de l'objectif provient notamment de deux sources principales, situées côté dépenses :

- 1°) Après une révision approfondie des bases en 2023, la taxe foncière frappant les ensembles immobiliers de la rue Kléber et de la rue Guidon a fait un bond de 4 085 € en 2024 (10 064 € en 2024 vs 5 979 € en 2023, soit + 68 %), les bases correspondant à la valeur locative ayant été mises à jour en fonction de la valeur du marché. Cela pose avec encore plus d'acuité la question du maintien dans notre patrimoine de l'ensemble de la rue Guidon, étant rappelé qu'il n'y a plus de pasteur y résidant depuis le départ d'Aymar.
- 2°) Les travaux de toiture de la salle Kléber viennent de connaître un surcoût du fait de la charpente non encore complètement connu qu'il a bien fallu provisionner. La réception des travaux conformes aux exigences de l'architecte des bâtiments de France permettra de recevoir quelques subventions mais leur perception risque de prendre du temps. Quoi qu'il en soit, nos actuels comptes bâtiments seront entièrement consommés.
- 3°) Or, nos bâtiments anciens connaissent sans cesse des vicissitudes, témoin la toiture du presbytère rue Kléber qui vient de subir des travaux d'urgence (6 600 €), ce qui fait que la perception d'une subvention pour la rénovation du presbytère a été opportunément la bienvenue.

Face à ces difficultés, vous avez répondu par vos efforts.

Comme chaque année, les recettes ont fortement augmenté en décembre, en réponse à l'appel à l'offrande de Noël et le marché de Noël a produit des résultats remarquables.

Merci à tous les généreux donateurs, qui ont répondu avec leurs moyens à l'appel de l'offrande de Noël.

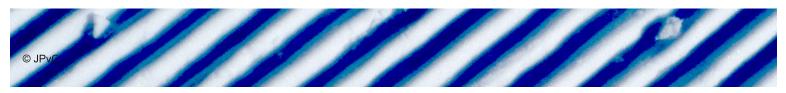
Sans le concours avisé des donateurs réguliers nous ne pourrions pas faire face aux dépenses du mois et nous encourageons chacun d'entre vous de faire ces virements réguliers ou de les augmenter, même pour des montants limités en fonction de vos capacités, ils seront toujours d'un grand secours.

Une très généreuse donatrice a permis de limiter les difficultés, le Conseil presbytéral lui réitère ses plus vifs remerciements.

Mais les dons ne sont pas que financiers, ils sont aussi des dons en nature. Aussi un grand MERCI à tous les paroissiens qui exécutent des travaux bénévoles qui nous permettent d'économiser, par exemple grâce au concours dévoué de peinture intérieure du presbytère par Patrick Brissonnaud, aux personnes qui ont contribué au succès du marché de Noël, aux personnes qui accomplissent les indispensables tâches ménagères et de bricolage et vous tous qui avez donné de votre temps.

Que le Seigneur vous bénisse tous pour votre implication!

Le trésorier D. Croënne



DANS NOS FAMILLES

Obsèques:

- * Ginette Schlegel, âgée de 93 ans, le 8 novembre 2024, au temple Saint-Jean ;
- * Louise Euvrard, âgée de 87 ans, le 3 décembre 2024, au temple Saint-Jean ;
- * Juliette Schoellkopf, âgée de 96 ans, le 5 décembre 2024, au temple de Giromagny;
- * Evelyne Delécluse, née Ferrière, âgée de 57 ans, le 8 janvier 2025, au crématorium de Héricourt ;
- * Samuel Bruot, âgé de 95 ans, le 20 janvier 2025, au crématorium de Héricourt.

Nos prières et notre compassion entourent leurs familles et leurs proches.

UNE COMMISSION LITURGIE POUR REFLECHIR À NOS CULTES ET LES ENRICHIR

Notre paroisse de Belfort va se doter d'une commission liturgie. Cette initiative a pour vocation de réfléchir et de travailler collectivement à l'organisation de nos cultes afin qu'ils soient toujours plus adaptés à notre assemblée, à ses attentes et à sa diversité.

Le culte est le cœur de notre vie communautaire, là où nous nous rassemblons pour écouter la Parole, prier, chanter et célébrer ensemble. Mais c'est aussi un espace où chacun peut apporter sa créativité, ses idées et ses talents. Cette commission réunira donc des membres de la paroisse motivés par l'envie de participer à la préparation des cultes, qu'il s'agisse de choisir les chants, de réfléchir aux modalités de la sainte cène, de prévoir des temps de prière. Si vous y êtes sensibles ou simplement curieux, rejoignez-nous!

La première rencontre aura lieu vendredi 28 mars, à 20 h.

S. Valois

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'ASSOCIATION CULTUELLE DE L'ÉGLISE PROTESTANTE UNIE DE BELFORT

Dimanche 23 mars 2025, à 9 h 30, salle Kléber, 2 rue Kléber

ORDRE DU JOUR

- * 9 h 15 Accueil et émargement
- * 9 h 30 Culte / lecture de la profession de foi de l'EPUdF
- * 10h Constitution du bureau et adoption de l'ordre du jour. Adoption du procès-verbal de l'assemblée générale du 7 avril 2024
- * 10 h 15 Rapport moral et rapport d'activités
- * 10 h 30 Rapport financier 2024 et projet de budget 2025
- * 11 h Bâtiments
- * 11 h 15 Élection exceptionnelle de nouveaux conseillers
- * 11 h 30 Questions diverses : sainte cène, ...
- * 11 h 45 Clôture, pot fraternel.

Procuration

Coupon à déposer au presbytère, 2 rue Kléber, à Belfort ou à remettre à la personne à qui vous donnez procuration.

Je, soussigné.e
adresse
dûment inscrit.e à l'Association Cultuelle de l'Église Protestante Unie de France, paroisse de Belfort, donne procuration
à
domicilié.e àpour me représenter à l'assemblée générale de l'Église Protestante Unie de France, paroisse de Belfort, qui se tiendra à la salle Kléber à Belfort le dimanche 23 mars 2025.
Fait à le

Attention : une personne présente ne peut pas avoir plus d'une procuration.

Dans le doute, ne remplissez pas la ligne « donne procuration à ».